

大漢公報

中華民國廿九年七月十號

（星期二）

新聞紙第二卷第四十八號

孔子二千四百九拾一年

夏曆歲次庚辰年六月初六日

本館言論

抗戰三週年之禍福觀感
(三)
洪公

至於吾人：在三週年抗戰之時間內，雖然經過無限之痛苦損失。從炮彈與毒氣，劫掠與殘殺，死與病，飢餓與流離中，跋涉掙扎而到今日。孟子所謂「苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所爲」者矣。然而「動心忍性，增益其所不能」，有若干之努力。當有若干之報酬。有如是之耕耘，當有如是之收穫。我中華民族各民衆，努力奮鬥，抵抗敵人殘暴侵略當中，固然顯出我中華民族偉大之精神，貧賤不移，威武不屈之骨幹。不特出倭賊意料之外。抑亦可使世界人士爲之刮目。另眼相看。並將倭賊之原形打出，將其國格降低。同時除舊更新，汰劣留良，使我中華民國之新生命，萌芽於此時。發榮滋長。與時俱進。處處表現因禍得福之事實。即政治上與軍事之種缺缺點，亦隨戰爭而暴露。遂於暴露之後，必因依時勢之需要，環境之適合，而不得不隨時隨地而改良。如軍事機構之改弦更張，黜否崇賢之人事調整。戰略戰術之與時俱進。百萬大軍之指揮齊一。赴義恐後，拒敵爭先。均爲前此所未有。而他人有疑其不可能者。而數年來整軍建軍之結果，桓桓赳赳之士，訓練既就，枕戈待命者，爲數遠出敵人估計之外。至交通事業之發展，建設方策之施行，財政計劃之調整，在在改良猛進，以趁事機。爲民國成立以來所未有。而亦在抗戰期中所壓迫騰躍出來。從茲勝利必得，倭奴必滅矣。

又美國觀察家某氏：昨午曾周遊我國內地以後，歸而語人曰：中國抗戰年餘，而民氣之團結，交通之發達，建設之神速，其進步已逾兩世紀云。雖或有獎飾之意，而實有可稱贊之處也。凡此種種，又豈非因禍而得福乎。而倭賊之所以害我國者，反足以益我國。倭賊欲福其國者，而適足以禍其國。是誠小人作惡，心勞日拙矣。倭賊亦枉作小人矣。寄語小人，毋害君子哉。

（完）

本報抗戰電訊

▲七月九號晚十點港電

●我軍沿新鶴公路衝進馬山敵陣地。斃賊甚衆。并破毀戰壕數處。

●我軍在粵、桂、邊界建築防事。繆澂流奉命爲東江司令。蔡廷楷爲西江司令。提防日賊侵擾香港、安南。

●香港尚行軍事戒嚴。總督衙以沙包保衛港中華籍官員眷屬。均已疏散。

●九日倭機再襲重慶。下彈二百餘枚。我擊落倭機四架。破毀五架。倭機師七名燒斃。

●新會賊軍強迫居民服役。居民憤甚。將甯陽鐵路車軌數處破毀。

●八日倭稽查員由安南飛赴廣州灣。中途失事。墜落廣東遂溪。倭與法之飛機師均喪命。我拾獲重要文件甚多。

★各國最近消息★

廣州灣謠傳甚盛。我現嚴守廣州灣邊界。粵南我軍反攻。開抵南頭深川附近。敵連日撤退。香港外界邊陲。僅留二千防守。香港與安南。恢復水路交通。倭要求英國停運軍械由緬甸入中國。被英政府正式拒絕。廣西我軍反攻龍州。克復重要據點數處。敵死傷重大。河南開封、朱仙鎮、血戰連綿。敵傷亡極衆。七日新會荷塘鄉。因河流突漲。陳族村民趕築堤基防水。被余姓村民干涉。乘舢舨船開到抗拒。先則理論。後則開火。陳族逾十名非命。余方亦死傷不尠。兩方紳商現謀排解。

八日何應欽在抗戰三週年紀念會演講。謂計至六月抄止。敵傷亡逾一百六十萬名。我奪獲大砲七百六十門。機關槍三千挺。來福槍六萬九千枝。而我方兵力有加無已。現有五百萬衆。尚有數百萬在訓練中。

重
要
電
報

▲上海發現排美街招甚多

上海十日電 日軍宣傳機關之大陸晨報 是日謂上海之「日本青年會」擬於是晚七點 召集上海日本全僑大會。抗議美水兵拘捕日憲兵車會後擬全體排隊入英美租界。要求當局「賠償」。因此。公共租界當局於英美住區 派足警役防守。

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line

Agents

Dodwell & Company, Ltd.

VANCOUVER, B. C.

福食
船脚

影响
仍如平時

▲二檯位：八十五元
▲大艙位：六十五元

本公司輪船照常由雲埠開往遠東因
奉加政府禁令不准將船期刊登告白
凡我僑胞欲知船期者在本埠尋問便
知外埠必要函詢現域埠華人代理經
已結束只雲埠馬福崇代理而已如有
函詢船期者即日回覆以便早日預備
此佈
雲埠馬福崇謹啟

崇 福 馬

FRANK MAH
254½ E. Pender St.
Seymour 2942
Vancouver, B. C.

美綸靴店
賣平貨廣告

啓者本店自開張以來荷蒙僑胞惠顧殊深感謝茲因喬遷在即各式時款靴鞋一律減平以副諸君雅愛而圖久交限期至喬遷之日止幸勿失此良機此佈

美綸靴店
535 Main Street, Vancouver, B.C. Seymour 7401

化療時氣止咳丸
風濕痛癱瘓症汁
跌打損傷消腫散
小兒驚風疳積散

本號兼做蘇杭車
服裝牀布膠布衫

Lee Hock
Vancouver, I

花旗參
兩廣中醫學堂
優等畢業生

▲請惠至
本報向承各界
費用至爲浩繁
援例列單往收
報諸君不吝
勝感荷之至

實路
銀今
行朝
幣匯
港幣
價
每百二十六元五毛

國幣
每百七元三毛

廣 珍 金 店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 8069

本號開設于雲埠經三十餘年常備各款
中·西·十足金·新穎首飾

布路華

男女裝
價由二
十四元
七五起

最近又辦到大帮壹九二九年各著名公
司新款手鐲袋鏢如·布路華·爺利陣·
瑞士·等公司出品價錢相宜瑞士公司
手鐲十五粒石男裝由七元九毛五起女
裝由八元九毛五起

[illegible]

等辦各國名廠布料精工製造中西時款
 毛線仔襪等俱全平賣司理李華強啟
 Chow I I Pender St. W.
 C. Phone Trinity 3523L.
 環 苗陳跌打 正裨胆
 鶴儔內外方脈
 雲高華安和
 藥材發行參茸

李報費與告白費
 閱報諸君：無任感激：竊思筆墨生涯：
 維持者：端在報費與告白費耳：茲將
 報費與告白費：切望早到時：愛顧
 者：概予依數撥下：以資週轉：則
 本報司理部謹啟

資路銀行
 (三)保險箱
 物之有價值者：有時可

THE ROYAL BANK OF
Head Office . . . Montreal,

物之因價情作用而有價值者：不可以買燕梳者也；而其價值：每每千金不換：爰是應在實路銀行租賃保險箱以藏之：此等保險箱：每日租錢：常不及壹個仙：且可嚴守秘密：除租賃者或租賃者特委之人外：無得預聞：

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午五時
開至晨早三時

「電話」 矢歷 四八五〇

華埠 **寶來旅館** 雙高
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Seymour 2926
 Vancouver, B.C. Canada
 六二九二 麼詩話電
 片打街東二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館同謹啓

元捐壹元九拾名七手

黃榮登 昌利園 黃百運 葉崇義 鄭瑞忠 林舉仍 黃經棠 倉記公司 每五元 李焯偉 鄭洪沃 每二元 劉日棠 陳勤芳 王添 劉沛勳 茹燦 黃錦 黃栢子 陳勝 宋昭燾 黃瓊林 蕭幹 余毓厚 黃炳 林惠拔 李來白 鄭參 馬伯端 鄭集生 鄭慶邦 鄭瓚植 譚從新 譚文廣 譚源 鄭慶值 每二元 捐壹元九拾名七毛五壹名

債：經九月十四日滙交財部
日滙價每百加壹壹五：當經
決議：凡在八月一日以後始
交理財收者：他日換價票時
律加一一五徵收在案，為此
通告一体知照。

中華民國廿九年四月八日

KUNG JAI ASS'N
P.O. Box 249
Vancouver B.C.

中外各埠藥房商店均有代理
 溫哥華 活生行
 域多利 萬育堂
 金利源
 滙生源
 國信公司
 裕綸德記
 元發公司

華埠 **寶來旅館** 雙高
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Seymour 2926
 Vancouver, B.C. Canada
 六二九二 麼詩話電
 片打街東二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館同謹啓

勝者三百四十四票。(三)日本可否加入歐戰。贊成加入者一千五百零八票。反對者七千二百五十五票。

本埠新聞

◎本報收到公債補誌

本報去月十三日。接到都朗度張榮

手槍。聞警察在瑪氏之房中搜獲空俾酒瓶數只。滿地俾酒及鮮血云。

●六月份之領賑人數最少

據市賑濟委員報告。六月份本市之領賑人數爲自一九三一年以來之最少者。計共一萬七千七百五十七人。

●與五月份比較。減少壹千五百六十六人。與一九三九年六月份比較。則減少五千二百六十四人云。

黃榮登 昌利園 黃百運 葉崇義 鄭瑞忠 林舉仍 黃經棠 倉記公司 每五元 李焯偉 鄭洪沃 每二元 劉日棠 陳勤芳 王添 劉沛勳 茹燦 黃錦 黃栢子 陳勝 宋昭燾 黃瓊林 蕭幹 余毓厚 黃炳 林惠拔 李來白 鄭參 馬伯端 鄭集生 鄭慶邦 鄭瓚植 譚從新 譚文廣 譚源 鄭慶值 每二元 捐壹元九拾名七毛五壹名

債：經九月十四日滙交財部
日滙價每百加壹壹五：當經
決議：凡在八月一日以後始
交理財收者：他日換價票時
律加一一五徵收在案，為此
通告一体知照。

中華民國廿九年四月八日

KUNG JAI ASS'N
P.O. Box 249
Vancouver B.C.

中外各埠藥房商店均有代理
 溫哥華 活生行
 域多利 萬育堂
 金利源
 滙生源
 國信公司
 裕綸德記
 元發公司

華埠 **寶來旅館** 雙高
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Seymour 2926
 Vancouver, B.C. Canada
 六二九二 麼詩話電
 片打街東二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館同謹啓

瓊花島之美人王 每册三毛
 ●新到「天下畫報」每册沽壹毛
 東方畫報第12期 每册四毛
 「今日中國畫報」第六期 每本四毛
 新到 孔子聖像 每幅實售五毛
 ●款擺紅綾帶全套三册沽四毛五
 良友畫報第152期 每册四毛
 ●應用無線電學第一期 每二毛五
 中華畫報第88期 每册四毛
 (6)時常有小報港報在秘書賈路代賣

請看再
 告白段第

Leong Ding Bong
 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.
 梁定榮 報局

▲祖國新聞▲

吳忠信赴藏任務圓滿

國際社重慶特訊 蒙藏委員會委員長吳忠信氏 去歲奉派入藏 參加第十四世達賴坐床典禮 先後費時八月 其中有五個月業已任務完畢 繞道印度 經仰光 日昨由昆明返渝報命 與吳氏同來者 計有顧問曹經沅 參政員奚俞 至留在昆明候機者則有祕書周昆 田書藩等 吳氏所乘飛機 係下午壹點半鐘由昆明起飛 四點半鐘警報解除到達

到機場歡迎者 有中央各院代表及邊疆政教各領袖駐京辦事處長 暨在渝各蒙旗王公多人 吳氏抵渝後 恰巧其住宅方為日機所毀 乃暫下榻曹經沅處 定日內晉謁蔣委員長報告赴藏主持大典經過 據吳氏對記者談 此次赴藏 主要目的 係在主持第拾四輩達賴喇嘛轉世坐床大典 其壹切經過 已迭見報端 毋再贅述 此次大典 一切均依照舊日體制辦理 得以完成任務 同時漢藏感情 亦更有增進 此皆我國抗戰年來精神之表現 尤其是蔣委員長對藏威德所感召 現在西藏地方 自達賴坐床後 壹切甚為安定 本人此次經印度 緬甸返渝 曾使中與當地朝野人士見面 渠等對於中國抗戰 均表示非常關切與同情云

意國參戰後影響上海

上海六月十八日訊 意大利參戰消息 十一日晨傳來此間後 所受影響 並不深刻 市場雖有反應 但波浪較小 美英意法 在滬防軍 各就防區 加嚴戒備 形勢並不緊張 亦未表示深刻之敵愾 意大利使館仍留在法租界之內 僅由法捕房及意軍各加派七八名 嚴加防範 館內重要文件 壹部已移開 十壹日午刻曾傳因法方禁止懸掛意旗 意使館決定遷移 但旋即證明並非事實 此間中外僑民 雖對租界前途 增加顧慮 第尚無可慮之徵象發現 法國駐滬總領事明白宣布 對法租界內意僑及德僑 同等待遇 仍准其在界內居住 且負責保證意大利及其他館員之安全 美國陸戰隊因依預先約定 須

美方發表 現已實施必要防範之佈置 但不能宣佈內容 中外人士對於美總統羅斯福所發表之演說 咸認具有微妙之影響 原泊英公司碼頭之美輪「康脫凡第」號 十一日午後已移泊黃浦江中流

又訊 駐滬美國海軍陸戰隊發言人十一日稱 英法意 在滬軍事當局 十一日晨訪問貝克上校 討論在歐戰期間維持上海租界現狀事宜 該發言人又稱 英意在滬軍隊 數日內將禁止出營 以便各交戰國能同意成立壹種辦法 以避免英法與意軍間有可能之衝突 據稱 意國軍隊將不許進入法租界 同時意國與英國軍事當局亦商定不令兩國軍隊於同一日休假 在公共租界出入 據悉 美國海軍當局已探預防措置 以免因意國參戰而發生意外 並命令美國水兵 勿往法租界 除非有家屬在該租界內居住 但即令彼等因家屬關係而得入法租界居住 但亦不許在街上閒逛 據悉 有若干巡邏隊十一日下午在法租界將美國水兵包圍 又此項命令對於法租界朱葆三路(舞場酒吧區)是否亦包括在內 則不得而知 該處為美國水手最常到之地

又天津訊 據可靠方面消息 此間當局現已成立諒解 雖意大利已實行參戰 但此間各租界 仍維持現狀 各國領館 並未命令其僑民 同返至各該國租界云

回教教主馬震武抵渝

重慶六月一日特訊 回教首赫在耶派教主馬震武 為前教主馬善人元璋之承繼者 在西北領導教眾數百萬 宣化有年 於廿四年養荷北平後 值「七七」事變 因交通阻隔 及敵人嚴密監視之下 無法離平 最近始化裝繞道滬港來渝 謁見中央各當局後 於昨日飛甘 臨行發表談話如次 本人前因宿疾赴平就醫 不意事變突起 被阻留平 目親敵人橫行 不勝髮指 此次繞道來渝 深蒙總裁暨中樞長官倍加優待 并指示壹切 感奮無限 西北同胞文化水準 雖較落後 惟愛國熱忱素不後人 今後 誓在總裁領導之下 擁護整個抗戰國策 壹面貢獻已有力量 一面促進生產教育 務使構成入中華民族主要成份之同胞 於抗戰過程中 更有光榮之表演 誓不負中央期許之殷厚云

補血 行氣
大力丸
 每樽貳元
 每服四粒
 半匙見功
 包服之補身壯陽
 最合老弱無力者
 服之包有力勇敢
 向前也

購藥五元送久戰水壹寸
大洋丸每寸五元
功效列下

治脚冷脚震 治眼花耳鳴 能開胃消食
 治陽事不舉 治交感無力 治夜夢遺精
 治精虛腰墮 治見花即洩 治尿後反滴
 治腎虛腰痛 治子息虛花 治老人無力交
 合轉老還童 以上之症自然藥到成功
 花柳搜毒每樽二元
 白蜀丸每樽壹元
 飛燕散每樽二毫五
 壯陽丸每樽五毫
 精補精藥水二元
 久戰水每樽二毫五
 齊人藥水每樽五毫
 處女丹每寸二元
 探花壯陽丸每寸壹元

此來買大洋丸一寸贈送觀美女相壹員
齊人藥水 每寸五毛
大洋丸 每寸五元
 每尊大洋丸壹百粒
 價銀五元·每日服三
 次·每次服壹粒·四十日服完壹尊·如服大洋丸一尊之後
 此丸服之包補身補血生精壯陽妙藥也請購壹尊試之·
 交高効力然後再購也·欲求速用·每服六粒·服完遲点鐘
 向奇奇妙也·

品：不論飛潛動植：海錯山珍：均用新法裝製：久貯不變：菜式中西兼備：開罐便可供餐：款客識朋：咄嗟嘉穀滿席：家居行旅：烹飪何患麻煩：至於調製得宜：保全真味：尤為本公司之特點：工商士女：幸留意焉：

△罐頭名目列下

鳳吞燕窩	五香燒鴨	清燉陳皮鴨
北拔嫩鷄	冬菇燒鴨	清燉苡米鴨
花旗參鷄	花旗參鴨	上湯鷄絲麵
毛菇鷄湯	豉汁鬱鴨	蠔油燒青魚
紅捫鷄雞	金笋扒鴨	加李牛肉飯
北菇燉鴨	冬瓜炆鴨	蠔油鹵豬肚
淮杞燉鷄	加李鷄飯	蠔豉捫燒腩
冬菰捫鷄	海參燉鷄	上湯鴨腿麵
燕窩鷄湯	水豆腐	藥材燉牛腦
豆腐圓	鮑魚豬肚湯	

價目行情即備 函索即寄

招請各埠代理 批發相宜

(雲高華)金利源 廣裕隆 廣萬生 合生 (代理處)中原興 國信輔 行元發

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

寫生。

現在同他的家人。居住在英倫。

(四) 前葡萄酒王后亞美萊。他是歷史上一箇最可悲人物。生於一八六六年。是巴黎伯爵之女。一八八六年。與前葡萄酒王卡爾斯成婚。後來他的丈夫和兒子。都在葡京爲人刺殺。幼子隨即繼任爲葡王。但不久便爲人推倒。現他住在凡爾賽附近。已把大部份時間。化在慈善事業方面。

⑤ 前奧匈帝國王后齊泰。生於一八九二年。是一位意國王子之女。壹九一一年與哈普斯堡王子成婚。後來他就變成國王。這一國家早已瓦解。

(續完)

一隻熟蛋騙一羅生蛋

(占華)

清末。佛山有個讀壞書之流氓。前附西九皇國王后。現附西九皇國王后。亞瓜就話。「唔駛你搜身。等我拈出嚟俾你睇。」連隨從袋裡拈左隻蛋出嚟。擠响手中。當時亞瓜身穿衣服好似個執富子敢。態度溫文不類竊匪。但係當時引動左好似多人圍觀。阿瓜對衆人話「各位！你地睇吓我係唔係偷一隻鶴蛋嘅人。呢隻蛋係我自己嘅。呢個蛋販故意當衆佻辱我而已」。又對亞開講「呢隻蛋如果係偷你嘅。我甘受任何懲罰。如果真屬我物。你又點樣」。亞開以爲佢拋浪頭。以圖洗脫。乃曰「點都得」亞瓜話有賞有罰。如果蛋係我嘅。你肯賠償名譽否。亞開話多多錢都肯。亞瓜話。我要壹羅蛋就夠。亞開一嘆應承。亞瓜遂提議同去公所解決。好事者跟埋去睇。去到公所。所長出嚟調處。問亞開該蛋有乜野記認。亞開祇說與自己各張同樣而已。但系亞

(中華)

清末。佛山有個讀壞書之流，混號鬼二。家道山落。兼染不良嗜好。頗滿肚智計。常替人扭計脫罪。都變騙得。所以當時個的同鬼二相熟者。有起事上嚟。無法解救者。多叫鬼二擺計。有時鬼二窮起上嚟。祇有忍痛俾一籮蛋過。瓜瓜賠償名譽云。

X
X
X

講到佢一文不值。事爲鬼二所聞。鬼二以亞開惡言中傷。心中懷恨。想出一條計。叫埋佢個知己朋友亞瓜同謀。商量妥當後。鬼二叫人去墟內幫襯亞開買一隻蛋。拈番屋裏面連亮係熱佢。然後陣過亞瓜。亞瓜飢與渴的兩種知覺。

此藥水尚治皮膚諸毒 頑癬不堪或起鹹粒或 現紅癰不論癰癩毒 專能潤皮止癢功效卓 著	五洲藥房發售
--	--------

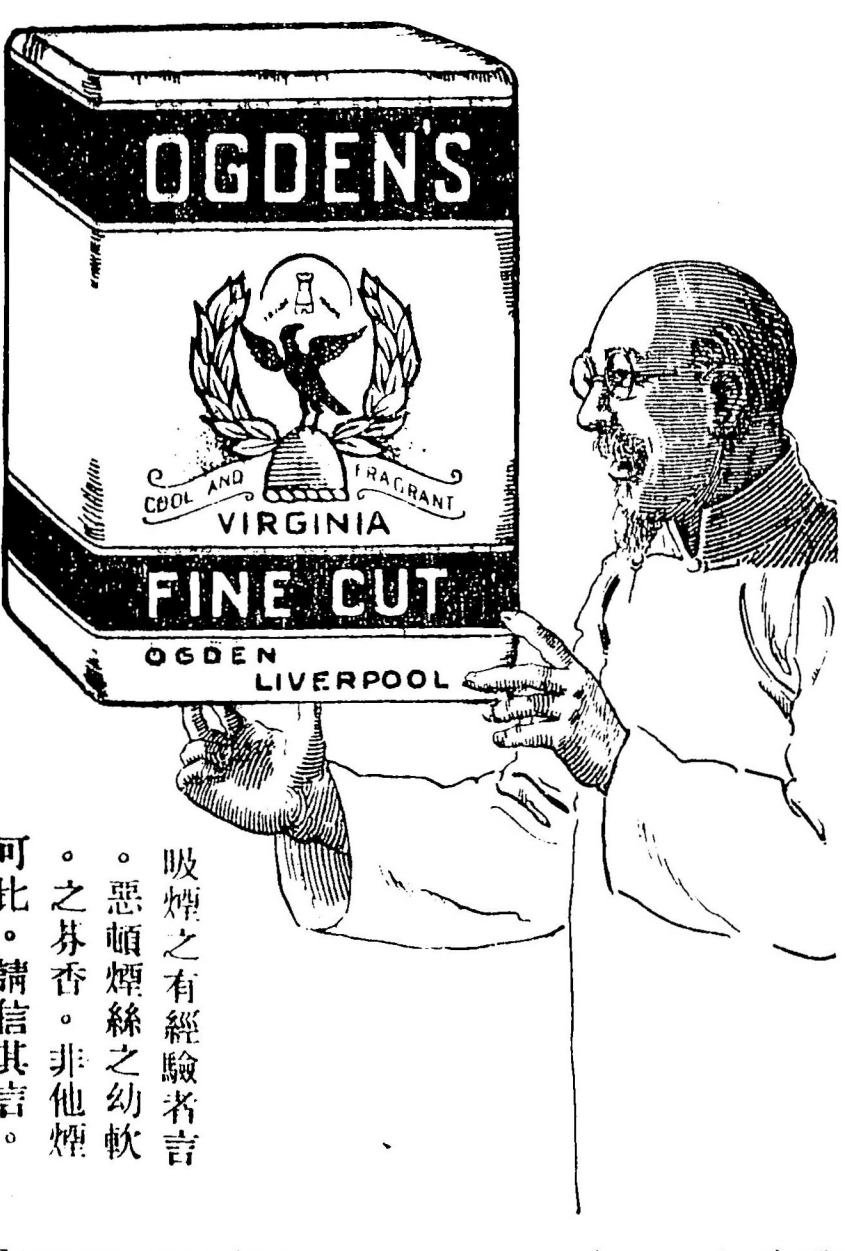
END CHOW CO
104 PENDER ST E VANCOUVER B.C.

大罇六毛
小罇三毛五

ENG CHOW CO.

104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓



吸煙之有經驗者言
。惡頓煙絲之幼軟
。之芬香。非他煙
可比。請信其言。

小批八字一元
加批星盤三元
中批大批未暇領教。
如蒙賜顧。請寫明今
年幾多歲。某月某日
某時出世（西人日主
亦得）男命抑女命。
連同筆金住址。付來
下列信箱便妥。

TAI LOR SUN ESQ.
P.O. Box 475
Vancouver, B.C. Canada.

弟因國難家運刺激已深形容憔悴突發胸膈床
難起適遇曹統新先生由唐回美請他診之一劑止
痛因商務纏身復回工作不料又到腳腫數日之間
腫到陰囊更覺氣喘又求先生判定腳腫心險症
連理一星期幸獲痊愈行動操作自如深感醫恩無
以爲報特登片言致謝並介紹僑胞知曹統新先生
復回羅省埠緬街日照常懸壺問世

寓羅省埠緬街北壹七九零號 南海何昞頌

○鳴謝良醫妙藥

醫生曹統新 配藥妙如神 病者亟求治
功效確超羣 口碑常載道 一問無迷津
求之必得愈 早免臥床呻 托足天涯遠
染病有誰憐 幸有靈丹在 却病快如仙

有一家金章皮貨店在加拿大，可使貴客光顧。而不致費

領。改裁。再裝夾裏。及貯藏等價目。極之相宜。殊
汝慳錢。如持此告白。於最近六天到來本店。無論採
任何一件皮襖。則可慳回二元。文羅皮貨店謹啟

The Munro Fur Store
Marine 1438 505 Granville St.

31-15 Harvey Wood 超等人造絲無袖
 衫連長褲 每套二元壹毛五
 35-34 今上 笠巴褲頭人造絲短內褲
 每條七毛五
 35-21 今上 人造絲無袖背心內衫
 每件七毫五
 13-15 人造絲無袖背心內衫
 (短內褲同價) 每件四毛
 以上人造絲內衣服有白色粉紅色
 23 棉紗無袖背心內衫 每件二毛五
 B120 竹紗西裝短內褲 每條三毛五
 WL 16 最靚絲扣羊毛 Gabardine 說衫
 每件四元九毛五 三件十三元五
 143S 陰棚紡說衫 每件三元九毛五
 有雪白 淺藍 杏黃 等色
 122S 雪白文明紡說衫 每件三元二毛五
 C8112 適者耐用絲襪 每對五毛
 有深黃深灰黑等色
 601H 花樣綢線襪 每對壹毛七

行藥新統曹
 C. T. SUN
 900 Temple St.
 Los Angeles, Cal., U.S.A.
 羅省分行
 通訊地址
 曹統新醫生由唐回
 美診理內外全科跌
 打咳血花柳白濁疳
 疔痔瘡雜症發售經
 驗良藥倘蒙僑胞問
 症取葯一律歡迎救
 急良方目錄印便承
 索即贈
 本藥行為國難聲明始創老店在粵東番禺鴉湖鄉
 被焚現雖復業設郵政箱以便中外梓里寄家書惟
 不接滙兌第四支行在廣州市樂欄路九十四號為
 淪陷只係看守不做生意第六支行在廣西梧州小
 南路七十九號為疎散人口亦暫停
 疔毒瘋尾血癰服後片時盡驅其毒

加拿大
 AH CHOW ROOMS
 139 Pender St. E
 Vancouver, B. C.
 本館設在溫哥華市中心
 胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅
 潔汽爐溫暖冷熱水喉溫泉浴室近更
 改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
 歡迎
 電話 矢么2953 L 門牌片叮
 街東壹三九號馬金紫總堂樓下
 司理馬本步敬啓

視物帶暈 日間眼倦 夜不安床 每失記性
四肢冷凍

▲夜夢遺精丸 每兩壹圓二毫五
兼治無夢滑洩二兩見功

▲新久白濁丸 每盒壹圓二毫五
新久刺舌早起時頭皆合

▲消粒解毒丸 每兩壹圓二毫五
血毒濕毒癬粒食之斷尾

▲皮膚止癢水 每樽壹圓二毫五
濕毒癬粒直搽菜之即好

壯陽藥丸
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
鱉魚肝油十六盎砂每樽六毫九仙
純和瀉油十六盎砂每樽三毫九仙
(此是俄國石油)
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

培元搜毒丸 二兩二圓半
 治正氣已傷花柳病毒尚留遍身疼痛手脚拘攣或
 疔毒瘰癧或芒果鹹疳魚口便毒潰爛不斂或愈而
 復發或尿管微癢等症
 紅白痢症散 每罇一圓
 新痢久痢或紅或白或夾赤白裏急後重欲大便秘
 大便而下膿血潺穢者服幾樽必好
 養心生血丸 二兩二圓五

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

美診理內外全科跌打咳嗽血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取藥一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

男子七歲
牛黃瀉毒
芳後小便數而
毒瘋尾血癰爛
藥行爲國難聲
焚現雖復業設
接滙兌第四支
陷只係看守不
路七十九號爲

痢丸 每樽二圓 全腸氣舉九腫二兩見效
每痛大便閉結小腹扯痛芒果鹹疔
服後片時盡驅其毒
自明始創老店在粵東番禺獨湖鄉
設郵政箱以便中外梓里寄家書惟
支行在廣州市槳欄路九十四號爲
小做生意第六支行在廣西梧州小
爲疎散人口亦暫停

主「治」恍惚
跳怔忡
睡中
物帶
肢冷凍
日間

<p>養水</p> <p>濕毒癰粒紅腫菜之即好</p>	<p>母丸</p> <p>每樽壹圓二毫五</p>	<p>淘丸</p> <p>每兩壹圓二毫五</p>	<p>精丸</p> <p>每盒壹圓二毫五</p>	<p>驚怪</p> <p>胆怯心慌</p> <p>夜不安床</p>	<p>驚怪</p> <p>胆怯心慌</p> <p>夜不安床</p>	<p>驚怪</p> <p>胆怯心慌</p> <p>夜不安床</p>	<p>驚怪</p> <p>胆怯心慌</p> <p>夜不安床</p>
------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

正氣已傷花柳
毒癰癢或芒里
發或尿管微癢
紅白痢
痢久痢或紅或
便而下膿血凝
養心

毒丸 二兩二圓半
柳餘毒尚留遍身疼痛手脚拘攣或
不鹹疥魚口便毒潰爛不飲或愈而
癢等症
症散 每罇一圓
或白或灰赤白裏急後重欲大便不
能礙者服幾罇必好
血丸 二兩二圓五

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為坡里嘉許。但對於治花柳一道。每見世人常誤食劫墜之藥。初則以為全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起速年爛脚。有因而起癰症。有因而起殘疾。成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知花柳之症。極大危險。特悉心研究。務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品。配製而成。治淋除其惡毒。永無後患之理。此道貴其性和平。不燥不熾。如染有花柳者。不妨試之。真有起死回生之功也。

治淋
五淋白濁 疔疔痔瘡
新舊梅毒 小便刺痛
橫痃魚口 遍身痕癢
皮肉便毒 筋骨疼痛
皮膚濕毒 諸般白毒

此藥片逢毒即瀉。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒。積滯等特。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞傷界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將花柳毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全效。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹牛爭。熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患者可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。COLLIER'S 明。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原應藥到回春焉。

花柳掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

花柳鹹疳膏每盒	壹元五	花柳白濁丸每盒	壹元
萬應拔毒生肌膏每盒	元五	三角虱膏每盒	壹
跌打藥水每樽	壹元二五	外射止渴水每樽	三
參茸三鞭補腎丸每樽	壹元三五	萬應濕毒膏每盒	壹元

本堂專辦補正地道藥材各正字號。膏丹丸散花柳香品。客特設置。代估研藥。接整丸散。快捷妥當。諸君光顧。無任歡迎。

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟

